



Dates Covered: 2011-03-19 to 2011-03-26.

This bulletin reports events information compiled from sms-messages received from multiple representatives of villages in South Kivu under the *Voix des Kivus* pilot project. The *Voix des Kivus* pilot is undertaken by Columbia University to examine the feasibility of using a decentralized SMS platform to obtain high-quality and real-time event data for South Kivu. Data collected through this system represents public event data volunteered by village representatives; it is reported here unedited (except for automated editing to avoid double counting). At the moment there are eighteen *Voix des Kivus* villages but this number is increasing. The completeness or accuracy of this data cannot be guaranteed by the project.

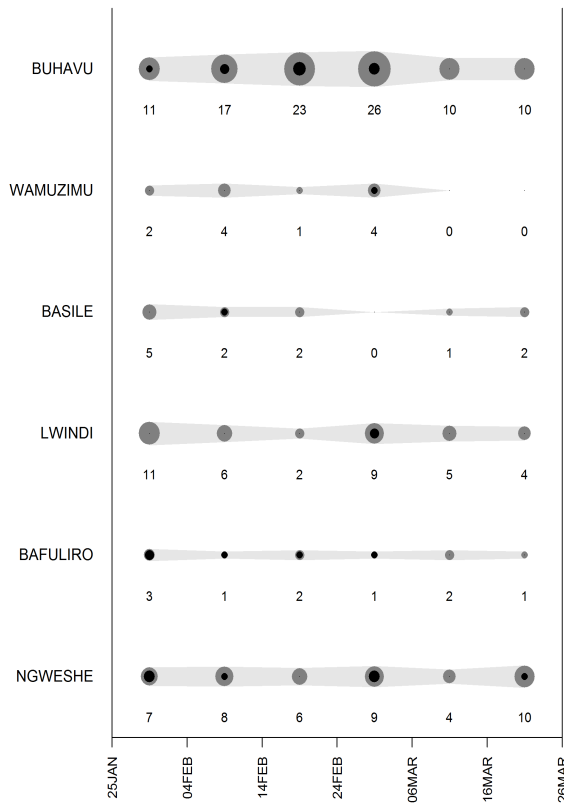
70. 2011-03-28

	Territory	MWEINGA			UVIRA	WALUNGU	TOTAL	
	Chefferie	BUHAVU	WAMUZIMU	BASILE	LWINDI	BAFULIRO		NGWESHE
Non empty messages		138	9	14	71	21	76	329
Events		107	9	12	66	18	36	248
00 Nothing to Report		0	0	0	0	0	11	11
01 Blank		15	0	3	5	0	39	62
02 Other		31	0	2	5	3	29	70
11 Presence of MONUC		11	2	0	0	0	0	13
12 Presence of men in uniform		4	0	1	1	0	0	6
13 Presence of other armed groups		2	1	0	0	0	0	3
21 Attacks on village by MONUC		0	0	0	0	0	0	0
22 Attacks on village by men in uniform		1	0	1	0	0	0	2
23 Attacks on village by rebel group		0	0	1	0	0	0	1
24 Attacks on the village by unknown group		2	0	0	0	0	2	4
31 Civilian deaths (man)		0	0	0	0	0	1	1
32 Civilian deaths (woman)		0	0	0	4	0	9	13
33 Civilian deaths (child)		1	0	0	6	2	2	11
34 MONUC deaths		0	0	0	0	0	2	2
35 FARDC deaths		0	0	0	0	0	3	3
36 Other rebel group deaths		0	0	0	0	0	0	0
41 Rioting		1	0	0	0	0	1	2
42 Looting/property damage		3	0	0	1	1	0	5
43 Violence between villagers		0	0	0	0	0	1	1
44 Violence between villagers due to a land conflict		0	0	0	1	1	1	3
45 Domestic violence		0	0	0	2	0	0	2
46 Ethnic violence		0	0	0	0	0	0	0
47 Forced labor by men in uniform		2	0	0	1	0	0	3
48 Forced labor by other army groups		0	0	0	0	0	0	0
51 Kidnapping by men in uniform		1	0	0	0	0	1	2
52 Kidnapping by rebel group		0	1	0	2	0	0	3
53 Arrival of Refugees or IDPs		1	0	0	0	0	0	1
54 Departure of villagers as IDPs		0	0	0	0	0	0	0
55 Disappearances		0	0	0	0	0	0	0
56 Villagers were forced to move		1	0	0	0	0	0	1
57 Villagers decided themselves to move		0	0	0	0	0	0	0
61 New outbreak of disease		4	0	1	13	0	1	19
62 Civilian death due to disease		5	0	0	7	0	4	16
63 Civilian death due to natural causes		0	0	0	1	0	0	1
64 Sexual violence against women		2	0	0	1	0	0	3
65 Sexual violence against men		0	0	0	0	0	0	0
71 Flooding/heavy rain		3	0	0	6	2	2	13
72 Large forest or village fire		0	0	4	0	0	0	4
73 Earthquake		4	0	0	0	0	0	4
74 Drought		0	0	0	1	0	0	1
75 Crop failure/ plague		2	0	0	5	6	1	14
81 Complaint against NGO		1	0	0	0	0	2	3
82 Practice message		1	0	0	0	0	0	1
85 Construction, reparation or rehabilitation of a school or health center.		2	0	1	0	0	0	3
86 Construction, reparation or rehabilitation of a church or mosque		1	0	0	0	0	0	1
87 Other construction, reparation or rehabilitation		6	0	0	2	0	1	9
88 Organization of security patrols		0	0	0	0	0	0	0
89 Work to improve agricultural productivity		2	0	0	2	2	1	7
91 Funeral		9	1	1	5	0	0	16
92 Wedding/Other celebrations		5	3	1	1	1	0	11
93 Visit or meeting organized by national or provincial authorities		0	0	0	1	0	0	1
94 Visit or meeting organized by territoire authorities		3	0	0	0	0	0	3
95 Visit or meeting organized by the chefferie or locality authorities		1	0	0	0	0	0	1
96 Visit or meeting organized by the representative of a political party		5	0	1	1	1	1	9
97 Visit or meeting organized by the Mwami		1	0	0	0	0	0	1
98 Unclassifiable issue (followed by text)		12	1	0	2	2	0	17
99 Security Alert		8	0	0	0	0	0	8

Data range: 02/24/2011 to 03/26/2011

Table 1 This table gives the number of each type of event reported from each location. Identical messages received from different representatives in the same location within 24 hours of each other are treated as single reports.

Violent Events by Chefferie



Non-Violent Events by Chefferie

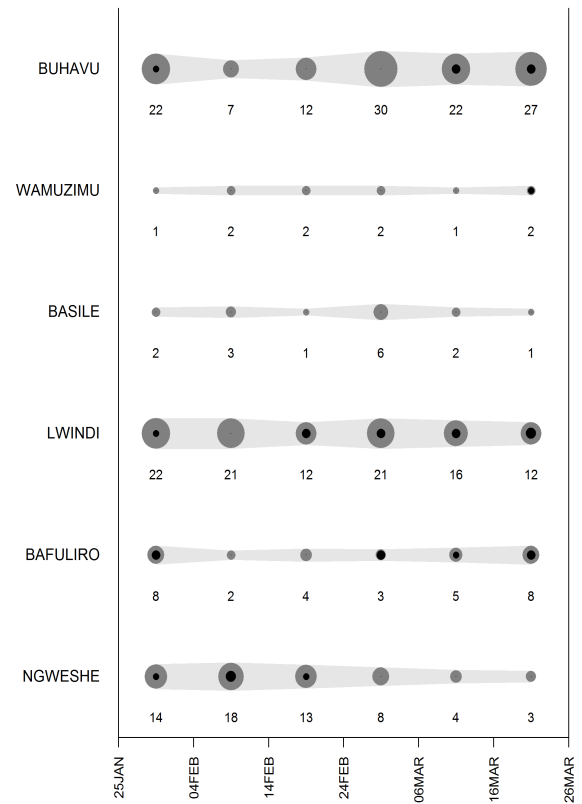
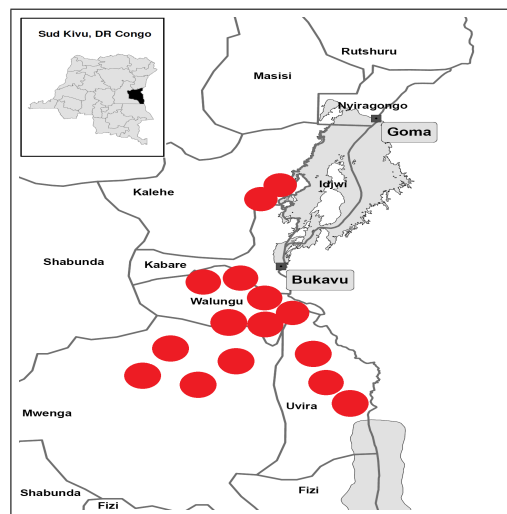


Table 2 Each circle represents the number of events over a period of ten days. The dark circle inside indicates the number of events that have been sent by at least two reporters. Two reports of the same type received within 24 hours of each other from different reporters in the same village are counted as a single event. Event reporting has not been independently verified by *Voix des Kivus*.



Map 1 *Voix des Kivus* operates in eighteen villages in Sud Kivu: Four in Kalehe, six in Walungu, four in Mwenga, and three in Uvira. Note that the red circles are not centered on the villages.

Date	Translated Message(EN)	Traduction du SMS (FR)
2011-03-19	MONUSCO vehicles passed by the village.	Les véhicules de la MONUSCO sont passé par le village.
2011-03-19	People are suffering from dental diseases and malaria.	Les gens souffrent de cari dentaire et de la malaria.
2011-03-20	People started stealing fishing nets again.	Les gens recommencent le vol de filet de pêche.
2011-03-21	MONUSCO vehicles passed by the village and their helicopter hovered above the village.	Les véhicules de la MONUSCO sont passé par le village et leur hélicoptère a survolé le village.
2011-03-22	There is a serious security alert in the village and we are asking for help to secure our village.	Il y a une sérieux problème de sécurité insitant une alerte. Nous demandons de l'aide pour sécuriser le village.
2011-03-22	There was violence between villagers and a motobike ran over a man who was seriously injured. He is admitted to the [****] hospital.	Il y a eu violence entre villageois et un homme s'est fait rouler dessus par une moto et s'est gravement blessé. Il est hospitalisé à l'hôpital de [****].
2011-03-22	Meeting organized by national or provincial authorities (TUUNGANE).	Rassemblement organisé par les autorités nationales ou provinciales (TUUNGANE).
2011-03-22	.	.
2011-03-22	There was violence between villagers and a motobike ran over a man named [****] who was seriously injured. He is admitted in the [****] hospital. Also a meeting organized by national or provincial authorities (TUUNGANE).	Il y a eu violence entre villageois et un homme du nom de [****] s'est fait rouler dessus par une moto et s'est gravement blessé. Il est hospitalisé à l'hôpital de [****]. Aussi une rassemblement organisé par les autorités nationales ou provinciales (TUUNGANE).
2011-03-22	There is a new outbreak of disease in the village and children keep having anemia problems.	Il y a une nouvelle éruption de maladie dans le village et les enfants n'arretent pas d'avoir le problème d'anémie.
2011-03-23	MONUSCO passed by the village.	La MONUSCO est passée par le village.
2011-03-23	Marines soldiers are harrasing people in the [****] village.	Les soldats Marins menacent les gens dans le village de [****].
2011-03-25	Crop failure and villagers decided themselves to leave the village.	Il y a eu échec de production et les villageois ont décidé d'eux même de quitter le village.
2011-03-25	.	.
2011-03-25	There is a new outbreak of disease in the village; a man died due to disease and a girl is very sick after an abortion.	Il y a une nouvelle éruption de maladie dans le village; un homme est décédé de suite d'une maladie et une fille est gravement malade après un avortement.
2011-03-25	.	.
2011-03-25	The population of the village needs seeds of cassava and banana trees.	La population du village a besoin des engrêts pour les maniocs et les bananiers.
2011-03-25	.	.
2011-03-25	A woman gave birth to triplets in [****] locality.	Une femme a accouché de triplet dans la localité de [****].
2011-03-25	A woman gave birth to triplets in [****] locality.	Une femme a accouché de triplet dans la localité de [****].

Data range: 03/19/2011 to 03/26/2011

Table 3 In addition to codes (as given on the first page), village representatives can send text. This table provides these texts in both English and French; in the majority of cases *Voix des Kivus* receives these textmessages in Swahili.